
Činoherní čtení

Ve Smečkách 26, Praha 1

ČERVEN 2012



STANISLAV ZINDULKA

slaví 5. května 80. narozeniny. Gratulujeme.

Premiéra

Nina Mitrović TAHLE POSTEL JE PŘÍLIŠ KRÁTKÁ ANEB JEN FRAGMENTY

(This bed is too short or just fragments)

„Všichni ti lidé mají někde schovaná křídla,
ale jsou opravdu na létání?“

Překlad: **Jana Alfabeta Cindlerová** a **Hasan Zahirović**
Režie: **Martin Čičvák** / Dramaturgie: **Roman Čisář, Vladimír Procházka**
Scéna: **Tom Ciller** / Kostýmy: **Nina A. Stillmark** / Hudba: **Petr Kofroň**
Hrají: **Lucie Žáčková, Vladimír Kratina, Matěj Dadač, Dana Černá, Lenka Skopalová, Jan Hájek, Dana Marková, Eva Burešová.**



Hru *Tahle postel je příliš krátká aneb Jen fragmenty* jsme 12. dubna uvedli v české premiéře. Byla jí přítomna autorka, chorvatská dramatička **Nina Mitrović**, která při té příležitosti poprvé navštívila Prahu.

„**Martinu Čičvákovi** se na základě textu **Niny Mitrović** podařilo vytvořit svět každodennosti. Jako jedno z nemnoha divadel projevuje Činoherní klub odvahu pouštět se na tenký led a uvádět současné hry. Stejně jako v případě **Martina McDonagha** se **Nina Mitrović** ukazuje jako šťastná volba. Autorčina lehkost a hravost dialogů dělá i z těsnivého příběhu dílo, které není jen o bolesti, ale také o naději. *Tahle postel je příliš krátká aneb Jen fragmenty* je hra o úpadku etiky a o tom, jak si lidé neumějí naslouchat, o prázdných emocích a paradoxnosti konzumu. Hra o tom, jak stupidně působí, když pozůstalým nabízejí katalog rakví a nebožtík je ještě naživu, a o tom, jak se nedá užít si s prostitutkou, když v patře nad vámi pláčou na oddělení umírající děti. Hra, která je dokonalou výpovědí o dnešní době a která právem patří na světová jeviště, včetně toho českého.“

Brigita Zemen, www.aktualne.cz 23. 4. 2012

(...) V centru pozornosti stojí konfrontace starého muže, který se snaží smířit s neodvratným osudem, a mladé ženy, která své místo v životě teprve hledá. **Lucie Žáčková** Irenu modeluje v kombinaci křehké neurotičnosti spojené s tvrdohlavostí a touhou po svobodném životě. Přitom sama netuší, co vlastně chce, a navíc jí do pokusů o vlastní život stále zasahují její blízcí. (...) V této konstelaci se



zdá umírající Tom (**Vladimír Kratina**) nejvyrovnanější, dokáže ty zmatky ostatních glosovat s nadhledem a skeptickým humorem, ale jen on sám ví, jak je těžké stát tváří v tvář bolesti a smrti. Ne nadarmo právě jeho ústy zazní poselství z bible: *Všechno má svůj čas. Všechno má určenou chvíli a veškeré dění pod nebem svůj čas...* Nová inscenace Činoherního klubu je novou barvou v repertoáru divadla. (...)

Jana Soprová, Český rozhlas 3 – Vltava, Mozaika 17. 4. 2012

(...) Činoherní klub ve výčtu rolí na prvním místě uvádí Irenu – jako kdyby věděl a avizoval, že ústředním výkonem a těžištěm inscenace je postava této mladé ženy v podání **Lucie Žáčkové**. Čtyřiatřicetiletá členka činohry Národního divadla hostuje v Činoherním klubu potřetí, nejprve to bylo v Kunderově *Ptákovině*, podruhé vloni, když se vynikajícím způsobem zhostila role Blanche ve hře Tennesseeho Williamse *Tramvaj do stanice Touha*. (...) Rovněž do barmanky Ireny napumpovala Žáčková napětí, tentokrát mezi touhou všemu tomu srabu se vysmeknout a uletět někam daleko nebo se aspoň vrátit na vysokou školu, kterou nedokončila. A také napětí mezi způsobností naslouchat druhým a vyhovět jim, a mezi schopností rázně zakročit, když jí pud sebezáchovy vyšle signál. Herectví Lucie Žáčkové je v současnosti symbiózou ženskosti blížící se ke své zralosti a dívky vržené do světa dospělých, jehož drsností se cítí být zrazena a zaskočena. Pohybuje se po jevišti rozhodně a prudce, ale také chvějivě, jako kdyby se nepatrně z toho všeho třásla a klepala. Hovoří nahlas a zřetelně, ovšem v podtextu jejich replik jsou k zaslechnutí nejistota a otázky. (...)

Josef Chuchma: Tahle postel není pro měkky.

Láska a smrt v Činoherním klubu, www.i-dnes.cz 25. 4. 2012

Připravujeme obnovenou premiéru

David Mamet GLENGARRY GLEN ROSS

(Hra je věnována Haroldu Pinterovi)

Každý má stejnou šanci, ale jen jeden se dostane nahoru.

Překlad a režie: **Ondřej Sokol**
Obnovená premiéra 13. září 2012

Hra GLENGARRY GLEN ROSS se odehrává v realitní kanceláři.

Jaromír Dulava / Shelly Levene

Zeptej se v První realitní. Zeptej se Getze z Domy pozemky s.r.o. Ti vědí, kdo já jsem... POTŘEBUJU ŠANCI. Potřebuju se dostat do toho podělaného žebříčku. Zeptej se jich. Zeptej se jich. Zeptej se, kdo plnil konto a moje jméno padne první.



Martin Finger / John Williamson

Já dělám to, za co jsem placenej. A já... počkej chvilku. Já jsem placenej za to, abych hlídal ty tipy. Já mám předepsanej... vydrž, já mám předepsanej postup. A za to mě platí. Abych tohle dodržel.



Marek Taclík / Dave Moss

Podívej na Jerryho Graffa. Ten je čistej. Ten prostě dělá sám na sebe, ten má prostě svý jistý, má ten svůj seznam co má, svý seznam zdravotních vole sester... rozumíš? Rozumíš tomu? Takhle to vypadá, když někdo přemejšlí prostě. Proč mít jenom deset procent?

Otmar Brancuzský / George Aaronow

Někde říkali, že existují tak strašně vysoký čísla, že když je vynásobíš, tak už ani vlastně nejsou větší.



Michal Suchánek / Richard Roma



Existuje vůbec nějaká absolutní morálka? Možná že jo. A co teda? Jestli myslíte, že existuje, ať to tak teda je. Špatný lidi skončej v pekle? Já si to nemyslím. Jestli vy jo, tak se chovejte podle toho. Může člověk žít v pekle i tady na Zemi? Může. Ale já v něm žít nebudu.

Matěj Dadák / Baylen

Máte problém?



Pavel Kikinčuk / James Lingk

Středa, čtvrtek, pátek.



Zuzana Stavná a Markéta Stehlíková / Žena



Emília Vášáryová

oslaví 18. května životní jubileum. Blahopřejeme.

(...) „Všechno podává s takovým zvláštním zanícením, takovou silou, má v sobě něco živočišného, jiskřivého, co se pak přeneso i na nás. Když zkoušíme osm, deset hodin a jsme třeba už unavení, ona má nejvíce nárok už nemít sílu a podávat se všelijakým pochmurným náladám. Ale ona nás drží, ona nás do všeho žene a i těsně před tím, než vcházíme na jeviště, tak se ještě od ní nabijeme energií. Má ji za nás za všechny. Ona je takový energizer.“ Rozpor mezi osobně pocítovanou únavou a vyčerpáním a tím, jak ji vidí a vnímají její žáci a její publikum, je možná jen dalším z logických a zároveň paradoxních rozporů Emílie Vášáryové. Má za sebou kus životní cesty, kterou prošla poctivě. Pěšky. Nevezla se a nevezla ani s dobou, ani nesurfuje na vlnách popularity. Má právo na únavu. Raněvská, Duncanová a i Ritter – každá si v jednu chvíli osvěžuje a hladí opuchlé, bolavé a otláčené nohy. Ale jdou. Emília Vášáryová není z těch, které se vzdávají. Jistě je zvědavá, co bude dál. V roce 1983 v rozhovoru řekla: *V životě mě přitahují činy. Ani ne tak výsledek těch činů, jako samotný fakt vnitřní síly, s níž se někdo rozhodl něco uskutečnit. Fakt, že Hillary první vystoupil na nejvyšší horu světa, mě tak nepřitahuje, jako skutečnost, že tam šel.* (...)

Úryvek z knihy
Marie Reslové
Emília Vášáryová /
Stále na cestě
(Achát, 1998)



E. Albee: *Koza aneb
Kdo je Sylvie?*
(režie Martin Čičvák,
ČK 2004)

Stanislav Zindulka

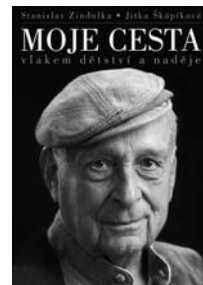
slaví 80. narozeniny 5. května. Blahopřejeme.

(...) Za oknem mého pokoje je krásný májový den. Paprsky květnového sluníčka laskavě olizují můj stůl, na němž trůní stojánek na tužky zděděný po Bródovi, vpravo visí fotografie mé jilemnické rodiny stará třiasedmdesát let. Přede mnou je obrázek vnoučat a za mými zády, v druhém pokoji, moje milovaná žena. Obklopen láskou a štěstím, hlazen májovým paprskem, pouštím ve své fantazii zpět film svého života, doprovodná hudba zní šťastně a vyrovnaně. Ještě zalistuji ve starých albech a programech, ale jen v myšlenkách. Vracejí se ke mně mí přátelé, mé lásky, mé splněné i nesplněné touhy, ale i moje prohry, z nichž jsem se tak málo poučil. Moje někdy i tak zbytečné starosti. A za oknem voní májový svět. (...)

*Dejte mi, chlapci, trochu hlíny,
chtěl bych si s vámi stavět hráz
a nedívat se na hodiny
a neslyšet, jak mijí čas. (...)*

Jaroslav Seifert

Z knihy Stanislava Zindulky a Jitky Škápíkové
Moje cesta vlakem dětství a naděje
(Nakladatelství XYZ, 2011)



F. Mitterer: *Moje strašidlo* (režie Martin Čičvák, ČK 2010)

Doušky

■ Blahopřejeme k narozeninám **Vladimíru Javorskému** a **Oldřichu Víznerovi**.

■ Na zlínské přehlídce **Setkání / Stretnutie**, dále v Těšinském divadle v Českém Těšíně a konečně na červnovém festivalu **Divadlo evropských regionů** v Hradci Králové představíme inscenaci hry **Martina Čičváka Kukura**.



■ **Ondřej Sokol** získal cenu Týtý v kategorii Bavič roku. Oceněn byl i zábavný pořad *Partička*, v němž účinkuje s **Michalem Suchánkem**, **Richardem Genzerem** a **Igorem Chmelou**.

■ **Marika Šoposká**, **Petra Špalková**, **Jaroslav Plesl** a **Veronika Žilková** hrají ve filmu Martina Dolenského *Můj vyslečený deník*.

■ Od konce května kina uvádí rodinnou komedii *Tady hlídám já*. Hrají v ní **Vladimír Javorský**, **Jitka Ježková**, **Veronika Divišová** a další.

■ Mezinárodní filmový festival Karlovy Vary připravuje promítání filmu Jaromila Jireše *Žert*. Bude poctou **Josefu Somrovi**, který v něm hraje Ludvíka Jahna, hlavní postavu stejnojmenného románu Milana Kundery. Josef Somr letos obdržel **Českého lva** za mimořádný přínos českému filmu.

■ Český rozhlas Vltava si 15. dubna pořadem Jany Cindlerové připomenul dvacet let od odchodu dramatičky **Aleny Vostřé**. V 60. letech napsala pro Činoherní klub hry *Na koho to slovo padne* a *Na ostří nože*.



Hzrán sobě!



■ Veřejnou sbírku určenou k instalaci bronzové plastiky **Jiřího Hrzána** na území města Tábora pořádá Občanské sdružení *Hzrán sobě!* Termín odevzdání návrhů na realizaci sochy byl prodloužen do 7. června 2012. Více informací na www.hrzansobe.cz

douška o divadle

„Zdá se, že vlastně už jen v divadle může dnes jít (ve vážném smyslu slova) o setkání živých se živými, jednotlivce s jednotlivci. O setkání stimulované potřebou uslyšet a uvidět zhmotnělou lidskou myšlenku. O účastný pohyb v přítomnosti, v živé chvíli mezi včera a zítra, kdy se nás komedie i tragédie ptá po naší lepší duši. Setkání z lidské záliby a potřeby kontemplace; setkání pro možnost žasnout nad tím, že v 'myšlenkové krajině' básníka lze spatřit nečekané bohatství skutečnosti; že lidé jsou ve svém jednání vedeni čímsi, co přesahuje jejich vědomí, čímsi, co jejich jednání přímo nevyjevuje; setkání z potřeby komunikovat s neuvěřitelnou svobodou velkých postav, které herec odhaluje svým uměním.“

Otomar Krejča

(úryvek z knihy *Divadlo jsou herci*, Nakladatelství AMU 2011)



Činoherní klub uvádí:

Přehlídka amatérských divadelních souborů v roce 2012 se uskutečňuje za finanční podpory Ministerstva kultury ČR.

Neděle 3. června 2012

Divadelní a osvětový spolek FIKAR Nadějkov Peter Shaffer ČERNÁ KOMEDIE

Komedie, v níž se může potmě mnohé vyjasnit.

Překlad: **Luboš Trávníček** / Režie: **Jiří Jiroutek** / Dramaturgie: **Mirka Dvořáková** / Scéna: **Jiří Jiroutek** / Kostýmy: **Rut Horáčková** / Náповěda: **Růžena Šittová** nebo **Marie Kabíčková** / Technika: **Pavel Dvořák st., Jiří Benda, Tomáš Kabíček** / Hrají: **Pavel Dvořák ml. nebo Kuba Veselý, Monika Pincová** nebo **Mirka Dvořáková, Boženka Dvořáková, Jarda Souček, Maruška Kvasničková, Zdeněk Černý, Mirka Králová** nebo **Marita Veselá, Jan Peterka, Pavel Vach.**



Cinoherní klub uvádí:

Neděle 10. června 2012

Divadelní společnost Jablonský, Jindřichův Hradec

Jean Dell – Gérald Sibleyras AŽ ŽIJE BOUCHON!

*Dějiny se daly na pochod!
Evropa nás nechce?
My už nechceme Evropu!
Ať žije Bouchon!*

Překlad: **Alexander Jerie** / Úprava
a režie: **Sabina a Jiří Langerovi** /
Scéna: **Tomáš Kadlec a Karel Oupor** /
Hudba: **Libor Soukup a Michal Vích** /
Hrají: **Vlastimil Hanuš, Pavel Körner,
Radka Hájková, Josef Smrčka a další.**



Neděle 17. června 2012

Amatérské divadlo Esence, Praha Michail Bulgakov PURPUROVÝ OSTROV

Fantasmagorie o čtyřech dějstvích s prologem a epilogem.



Překlad: **Alena Morávková** / Režie: **Marie Kubrová** / Choreografie:
Natálie Křišťůvková / Kostýmy: **Dagmar Neumanová** / Scéna: **Mi-
roslav Bochnák, Jozef Sokol, Božena Kubrová** / Zvuk: **Jan Zá-
branský** / Světla: **Pavel Andrs** / Hrají: **Miroslav Jech, Dagmar
Volná, Elmíra Kubrová, Štěpán Volný, Ladislava Švandová, Jozef
Sokol, Pavel Andrs, Jan Zábranský, Jan Novotný, Dušan Hübl,
Milan Růžička, Richard Ferfecki, Irena Teprtová, Vít Komenda,
Radek Volný, Petr Rubáš, Margareta Zábranská, Natálie Křiš-
ťůvková, Pavla Ptáčková, Božena Kubrová, Miroslav Bochnák.**

V jaké hře se říká?



*Já mám taky johnwaynovskou
představu mužnosti. Co ten měl?
Kolták. Věc, která kolem něj dělala
prázdnou... Chlap, když není solitér,
vypadá rozbrědle...*

Hádanka 2/XIV Budete-li znát odpověď na tři hádanky čtrnáctého kola naší soutěže, můžete je poslat na adresu pokladna@cinoherniklub.cz. Vylosovaný výherce získá dvě vstupenky na představení ČK.

Poskytovatel čtyřletého
grantu na provoz:
Hlavní město Praha

PRA HA
PRA GUE
PRA GA
PRA G

Na rok 2012 poskytuje
Hlavní město Praha
Činohernímu klubu
grant ve výši 16.110.000 Kč

Partneři Činoherního klubu



REVOLVER
REVUE

CGSO



kolykole

AWK



Tonera



www.radiohortus.cz

K+K
HOTELS

SPIELBERG

scena.cz
1. KULTURNÍ PORTAL



Facebook



Program

Redakce Činoherního čtení: **Roman Čisaiř, Petra Honsová, Radvan Pácl.**
Foto: **Pavel Kolský, Hasan Zahirović, Pavel Nesvadba, Yvona Odrazilová,
Oleg Vojtišek, archiv Fikar Nadějkov, archiv Divadelní společnost Jablonský,
archiv Amatérské divadlo Esence.** Jazyková korektura: **Andrea Fiřtková.**

Grafická úprava: **Kateřina Skalníková.**

www.cinoherniklub.cz

Galerie Smečky Vás zve na výstavu

František SKLÁLA

Headlands Země hlav



od 18.04.2012 do 14.07.2012 / Úterý – sobota, 11.00 – 18.30 hodin



Vstup zdarma pro držitele ZTP, ZTP/P, důchodce, děti, studenty SŠ, VŠ a pro všechny držitele Zákaznické karty Pražské plynárenské, a. s.

Ve Smečkách 24, 110 00 Praha 1
(vedle Činoherního klubu)

tel.: +420 222 210 268

tel./fax: +420 222 210 272

